

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1973)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

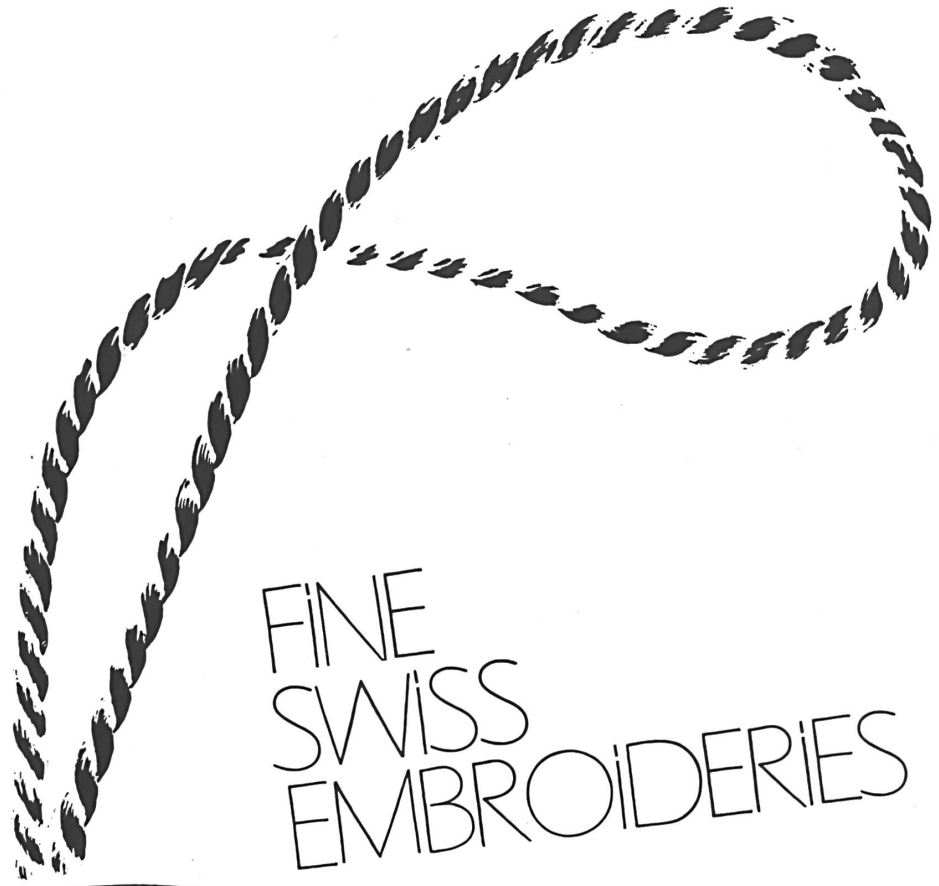
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

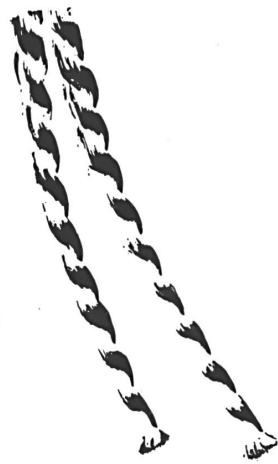


FINE  
SWISS  
EMBROIDERIES



**JECO**

BORDADOS SUIZOS  
BRODERIES SUISSES



**F. BLUMER & CIE** Textildruckerei CH-8762 SCHWANDEN

Textile Printers  
CH-8762 SCHWANDEN

Carrés de twill pure soie imprimés à la main avec ourlet roulé à la main

Hand-printed pure silk twill squares with hand-rolled hems

Cuadrados de twill de seda pura estampados y repulgados a mano

Reinseiden-Twill-Vierecktücher, handbedruckt und handrolliert



❖ BLUMER ❖  
CARRÉ B CARRÉ  
❖ BLUMER ❖



**EMIL WILD & CO. AG**

ST. GALLEN

EFFEKTZWIRNEREI  
RETORDAGE DE FILS D'EFFETS  
FANCY YARN DOUBLERS



Echarpes + Carrés  
unis et imprimés  
pure soie **SHANTUNG**

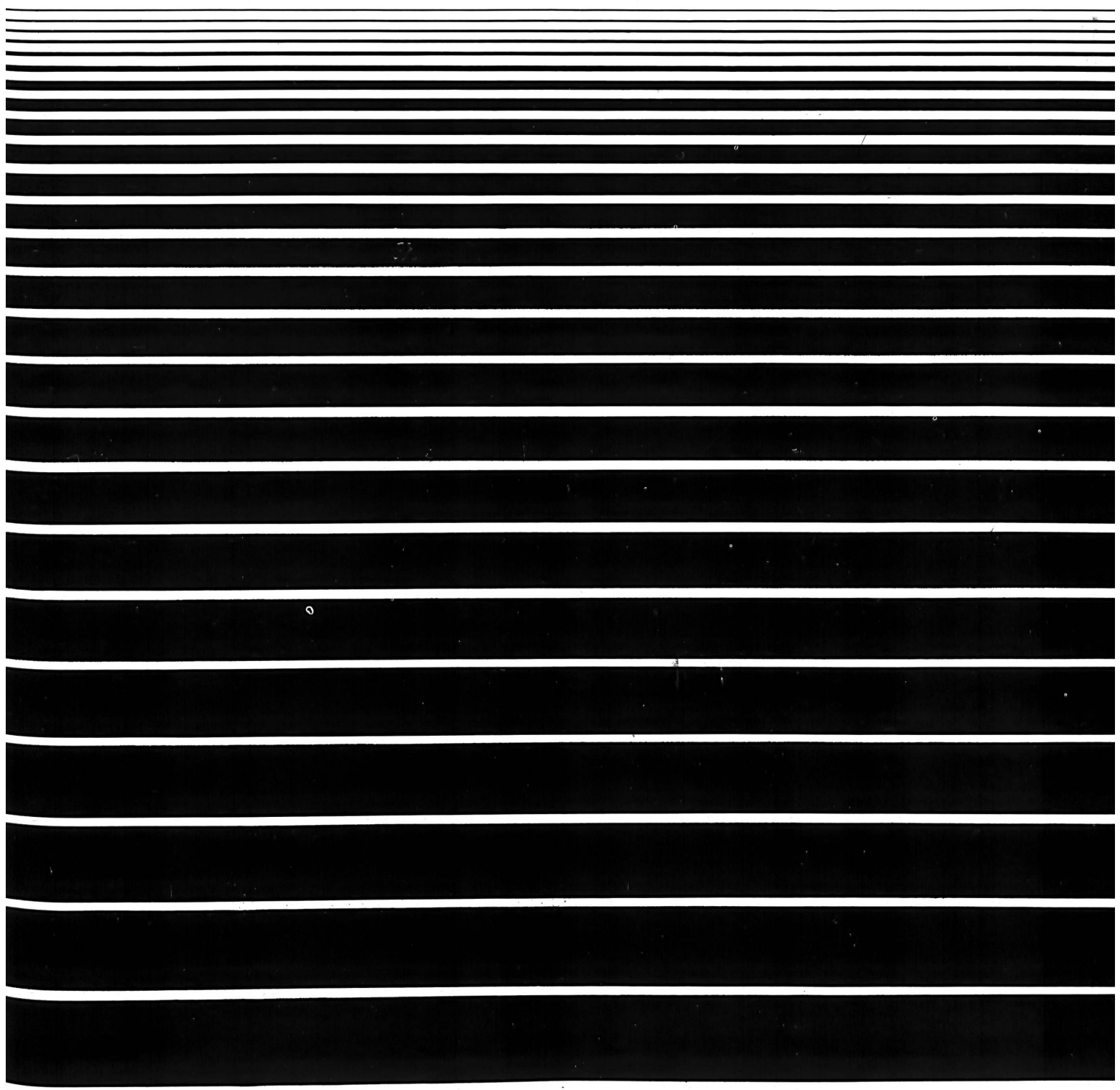
HANS MOSER + CO. SA  
3360 Herzogenbuchsee

Carrés et écharpes  
imprimés à la main  
Arthur Vetter & Cie  
Zollikon-Zurich

*Vetter + Cie*



les nouveautés suisses en jersey . . . . .



**Leumann, Boesch & Co. AG**  
**Kronbühl - St. Gallen**

Stickereien und Feingewebe  
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider  
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche  
Lingerie pour dames et enfants

**Albrecht + Morgen S.A. St-Gall**



Tissus fins de coton et de  
fibres synthétiques pour  
blouses • robes • lingerie •  
chemises



Fabrikation von Baumwoll-, Uni-  
und Fantasie-  
geweben  
Nouveauté-  
Taschen-  
tücher,  
Stickereien  
für Wäsche,  
Blusen  
und Kleider

**HONEGGER & CO. AG, ST. GALLEN**  
(Schweiz)

*Weberei*  
*Walenstadt*

**WALENSTADT**

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und  
synthetischen Fasern



Mettler & Co Ltd  
St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics

Schweizerische Gesellschaft  
für Tüllindustrie AG  
Münchwilen TG



Fabrikation und Ausrüstung  
von Tüll-Geweben und  
Müratex-Gewirken aller Art  
für alle einschlägigen Zwecke

100 Jahre  
**ELSAESSER & CO. AG**

NACHF. J. F. ELSAESSER

KIRCHBERG / BERN

*Weberei und Druckerei*

Spezialität Druckstoffe moderner  
Geschmacksrichtung für Innendekoration

**FINANCIAMOS**  
**IMPORTACIONES**

**HASTA 180 DIAS**

Pagaremos a sus proveedores en el mundo en-  
tero y extenderemos letra a su cargo VTO.  
180 dias.

Pida hoy mismo información indicándonos nombre y  
dirección de su banco.

FINANCIERA DE IMPORTACIONES PHENSHIP  
17 AMBROSE AVE., LONDON, N.W.11, INGLATERRA  
TEL. 01-458-5909

**TACO**  
Fashion-Fabrics  
Glattbrugg-Zürich

**H. Frei & Cie AG**  
DIEPOLDSAU

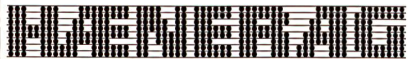
EMBROIDERIES  
BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN



**SIBER - WEHRLI AG**  
8604 Volketswil/Zürich  
Tel. 01/86 55 11

Crêpes - Texturés - Spun - Chiffon  
Bridal - Jacquard

HAENER AG



CH-4227 BÜSSERACH  
TELEFON: 061 801258 TELEX: 62672

BÄNDER FÜR DIE KONFEKTION

## CHARLES GORINI SA

ST-GALL



Broderies - Tissage

Stickereien - Feinweberei

Embroideries - Fine cotton tissues

## Dürsteler

Näh- und Ziersteppzwirne  
Sewing threads and decorative stitching threads  
Fil à coudre et fil pour ornements

J. DÜRSTELER & CO AG  
CH-8620 Wetzikon  
Tel. 01 77 06 14 - Telex 75370 idewe



high class

## YARNS

NEFCO

St. Gall Switzerland

Grosse Auswahl in  
Bändern aller Art  
Rubans en tous genres  
All kinds of ribbons  
Cintas de todo género

# SUSI®

**BANDFABRIK  
BREITENBACH AG**  
CH 4226 Breitenbach  
(Schweiz)



Bally Band AG  
Spezialisten für  
Web- und Druck-Etiketten  
sowie Textil-Bänder  
CH-5012 Schönenwerd  
Telefon: 064-413535  
Telex: 68496



**Tobler Frères  
& Cie S.A.**  
Teufen près St-Gall

BRODERIES

Seamless stockings  
Gent's and children's socks, tights for ladies and  
children, underwear for ladies, men and children

Trademark: « Chanteclair »

Export all over the world

### FILOTRICO S.A.

Strick- und Strumpfwarenfabrik

12, Route de l'Asile des Viellards 1700 Fribourg  
(SWITZERLAND)  
Tel. (037) 24 13 91 Telegr.: Filotrico Fribourg

*Honegger & Co. Ltd.*  
9008 St-Gall, Switzerland

Handkerchiefs  
Fancy woven,  
embroidered,  
lace trimmed

Embroideries  
for blouses, bedsheets,  
lingerie, wedding  
dresses, children's wear

Woven piece goods  
Pleated Fabrics, Voile,  
Organdy

## HONA



SWISS MADE

## HÖHENER & CO AG

9001 St. Gallen

Zwirne für:  
Stickerei  
Weberei  
Wirkerei

Tel. 071/22 83 15  
Telex 71 229 Woco CH



## Heer & Cie S. A. Oberuzwil (Suisse)



Retorderie - Mercerisage  
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile  
Yarns for the whole textile industry  
Garne für die gesamte Textilindustrie

## EISENHUT & CO. 9056 GAIS

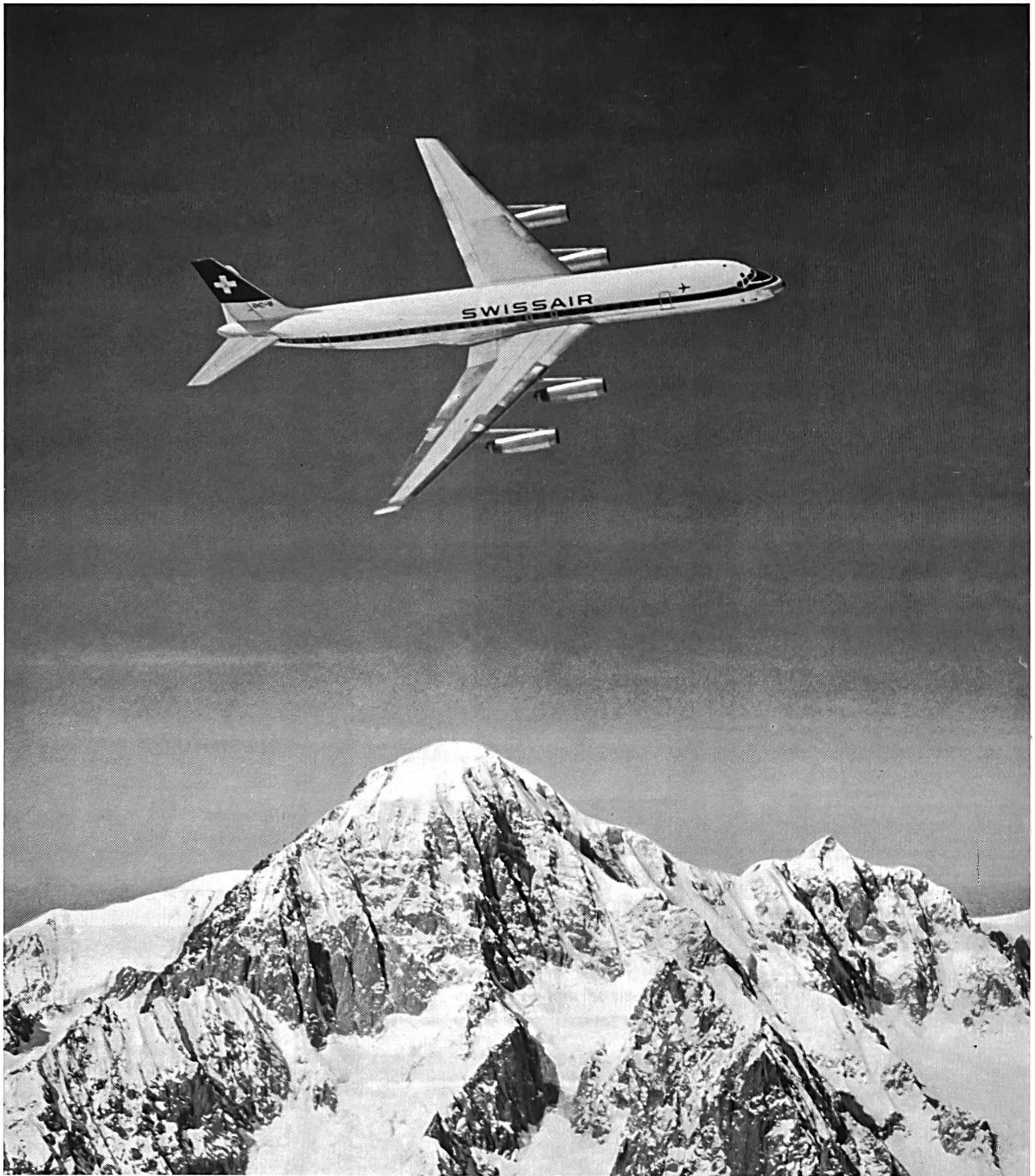
Neckwear  
Embroideries  
Laces



## HANS FIERZ

Mech. Feinweberei AG  
8039 Zürich

Fabrikation von Krawattenstoff Tüchern  
Echarpen



***Swissair bringt die Welt in die Schweiz und die Schweiz in die Welt.***



***Swissair relie le monde à la Suisse et la Suisse au monde.***

***Swissair brings the world to Switzerland and Switzerland to the world.***

Unser breites  
**GARN- UND ZWIRNSORTIMENT**  
**ROH UND GEFÄRBT**

für die  
**WEBEREI-, MASCHENWARE-  
UND STICKEREI-INDUSTRIE**

besticht durch seine Güte und Vielzahl von  
Anwendungsmöglichkeiten.

Durch unsere Vielseitigkeit, den täglichen  
Kontakt mit den vielschichtigen  
Problemen in allen Sparten  
der Textilindustrie verfügen wir über  
mehr **KNOW-HOW.**

Wir offerieren

**TECHNISCHEN  
SERVICE**

**SCHNELLEN LIEFERDIENST**

und geben Ihnen

somit die Chance, die richtige

Ware zum richtigen

Zeitpunkt

anzubieten.



**EDLE GARNE VON**

niedererer

NIEDERER + CO. AG ZWIRNEREI FÄRBEREI  
9620 LICHTENSTEIG

**FRONTEN  
FÜR HERRENHEMDEN  
UND DAMENBLUSEN**

**BÄCHTOLD + C<sup>o</sup> S.A.**  
**HERISAU**

Index des annonceurs

Verzeichnis der Inserenten

Index of Advertisers

Aare AG, 5116 Schinznach-Bad . . . . .	9	Moser, Hans, & Co. AG, 3360 Herzogenbuchsee . . . . .	138
Abraham AG, 8022 Zürich . . . . .	24	Naef, A., AG, 9230 Flawil . . . . .	12
Albrecht & Morgen AG, 9000 St. Gallen . . . . .	140	Nef & Co., 9000 St. Gallen . . . . .	141
Bächtold & Co. AG, 9100 Herisau . . . . .	143	Nef, J. G., & Co. AG, 9100 Herisau . . . . .	5
Baerlocher & Co. AG, 9424 Rheineck . . . . .	80	Niederer & Co. AG, Zwirneri, Färberei, 9620 Lichtensteig . . . . .	143
Bally-Band AG, 5012 Schönenwerd . . . . .	19, 141	Phen Ship Import Finanzhaus Dep. CG, 17, Ambrose Av., London N.W. 11 England . . . . .	140
Bandfabrik Breitenbach AG, 4226 Breitenbach . . . . .	141	Raduner & Co. AG, 9326 Horn . . . . .	14
Berger, H., SA, 1349 Eclépens . . . . .	42	Rayonseta AG, 8008 Zürich . . . . .	18
Bischoff Textil AG, 9001 St. Gallen . . . . .	81, 96	Reichenbach & Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	52
Bleiche AG, 4800 Zofingen . . . . .	Couv. I, 31, 43	Rohner, Jacob, AG, 9445 Rebstein . . . . .	17, 82, 83, 90, 91
Blumer, F., & Co., 8762 Schwanden . . . . .	137	Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, 4410 Liestal . . . . .	30, 46
Ciba-Geigy AG, 4000 Basel 18 . . . . .	Couv. IV	Schlaepfer, Jakob, & Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	20
Dürsteler, J., & Co. AG, 8620 Wetzikon . . . . .	141	Schoeller Textil AG, 4552 Derendingen . . . . .	8
Eisenhut & Co., 9056 Gais . . . . .	141	Schubiger, E., & Co. AG, 8730 Uznach . . . . .	18
Elsaesser & Co. AG, 3422 Kirchberg BE . . . . .	140	Schwarzenbach, Robt., & Co. AG, 8800 Thalwil . . . . .	1
Fierz, Hans, mech. Feinweberei AG, 8039 Zürich . . . . .	141	Seidenweberei Winterthur AG, 8730 Uznach . . . . .	18
Filotrico SA, 1700 Fribourg . . . . .	141	Siber-Wehrli AG, 8600 Volketswil-Zürich . . . . .	Couv. II, 140
Filtex AG, 9001 St. Gallen . . . . .	3	Stehli Seiden AG, 8912 Obfelden . . . . .	23
Fischbacher, Christian, Co., 9001 St. Gallen . . . . .	6	Stünzi Söhne, Aktiengesellschaft, 8810 Horgen . . . . .	7
Forster Willi & Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	Couv. III	Swissair Schweizerische Luftverkehr AG, 8058 Zürich	142
Frei, H., & Co. AG, 9444 Diepoldsau . . . . .	140	Taco AG, 8152 Glattbrugg . . . . .	15, 140
Gorini, Charles, AG, 9000 St. Gallen . . . . .	141	Textilwerke Sirnach AG, Verkaufsbüro, 9001 St. Gallen	85
Gugelmann & Cie AG, Vanotex-Jersey, 4900 Langenthal . . . . .	139	Tobler, Gebrüder, & Co. AG, 9053 Teufen . . . . .	141
Gut, H., & Co. AG, 8039 Zürich . . . . .	16	Tuchfabrik Sennwald, Aebi & Cie AG, 9466 Sennwald . . . . .	32
Haener AG, 4227 Büsserach . . . . .	140	Tuchfabrik Truns AG, 7166 Trun . . . . .	47
Hausammann Textil AG, 8401 Winterthur . . . . .	2	Tuchfabrik Wädenswil AG, 8820 Wädenswil . . . . .	44
Heer & Co. AG, 9242 Oberuzwil . . . . .	141	Tüllindustrie AG, Schweiz. Gesellschaft für Tüllindustrie « MÜRATEX », 9542 Münchwilen . . . . .	140
Hefti, F., & Co. AG, 8776 Hätzingen . . . . .	45	Vetter, Arthur, & Co., 8702 Zollikon . . . . .	138
Höhener & Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	141	Weberei Walenstadt, 8880 Walenstadt . . . . .	140
Honegger & Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	140, 141	Weisbrod-Zürcher AG, 8915 Hausen a/A . . . . .	22
International Wool Sekretariat, Swiss Branch, 8008 Zürich . . . . .	11	Wild, Alwin, 9430 St. Margrethen . . . . .	10
Kuny, H., & Co. AG, 5024 Küttigen . . . . .	13	Wild, Emil, & Co. AG, 9000 St. Gallen . . . . .	138
Leumann, Bösch & Co. AG, 9302 Kronbühl (St. Gallen) . . . . .	140	Wirkerei Rorbas AG, 8427 Rorbas . . . . .	4
Mettler & Co. AG, 9001 St. Gallen . . . . .	21, 140	Wollweberei Rothrist, 4852 Rothrist . . . . .	41
Moos, Aktiengesellschaft, A. & R., 8484 Weisslingen	86		

# FORSTER WILLI

## ST-GALL

LES BRODERIES  
HAUTE NOUVEAUTÉ

UNE COLLECTION UNIQUE  
DE JERSEYS JACQUARD

LES RUCHES ET  
LES TISSUS BRODÉS  
POUR CHEMISES  
D'HOMMES

LES MOTIFS AUTOCOLLANTS



Nous sommes à même de vous offrir

**Know-how:** Journellement confrontés avec les problèmes industriels, nos spécialistes disposent de connaissances pratiques approfondies. **Service technique:** Service technique rapide et collaboration efficace dans la réalisation de vos objectifs. **Colorants et produits chimiques:** Le large éventail de nos produits est à la mesure de votre programme de fabrication.

CIBA—GEIGY